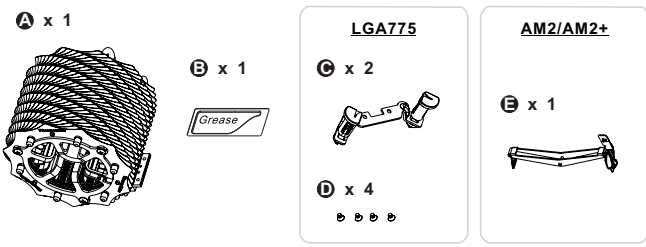


**Parts List**



**English**

Application for  
**Intel (Socket LGA 775)**  
Core 2 / Pentium / Celeron series processor  
**AMD (Socket AM2/AM2+)**  
Phenom / Athlon 64 FX / Athlon 64 X2 / Athlon 64 / Sempron series processor

- A** Spin Q
- B** Thermal grease

Parts for LGA775 installation  
**C** LGA775 push pin clip  
**D** Screw (M3, Length=5mm)

Parts for AM2/AM2+ installation  
**E** AM2/AM2+ Clip

**Deutsch**

Anwendung für  
**Intel (Socket LGA 775)**  
Core 2 / Pentium / Celeron Serie Prozessor  
**AMD (Socket AM2/AM2+)**  
Phenom / Athlon 64 FX / Athlon 64 X2 / Athlon 64 / Sempron Serie Prozessor

- A** Spin Q
- B** Wärmeleitpaste

Teile für die LGA775-Installation  
**C** LGA775Push-Pin Halterungen  
**D** Schrauben (M3, Länge=5mm)

Teile für die AM2/AM2+/-Installation  
**E** AM2/AM2+ Klammer

**Français**

Application pour  
**Intel (Socket LGA 775)**  
Processeur Core 2 / Pentium / Celeron  
**AMD (Socket AM2/AM2+)**  
Processeur Phenom / Athlon 64 FX / Athlon 64 X2 / Athlon 64 / Sempron

- A** Spin Q
- B** Pâte thermique

Pièces pour l'installation du LGA775  
**C** Agrafe de punaise LGA775  
**D** Vis (M3, Longueur=5mm)

Pièces pour l'installation AM2/AM2+  
**E** Agrafe AM2/AM2+

**Español**

Aplicación para  
**Intel (Zócalo LGA 775)**  
Procesadores de las Series Core 2 / Pentium / Celeron  
**AMD (Zócalo AM2/AM2+)**  
Procesadores de las Series Phenom / Athlon 64 FX / Athlon 64 X2 / Athlon 64 / Sempron

- A** Spin Q
- B** Pasta Térmica

Piezas para la Instalación de LGA775  
**C** Clip de presión para LGA775  
**D** Tornillo (M3, longitud=5mm)

Piezas para la Instalación del AM2/AM2+  
**E** Clip de AM2/AM2+

**Italiano**

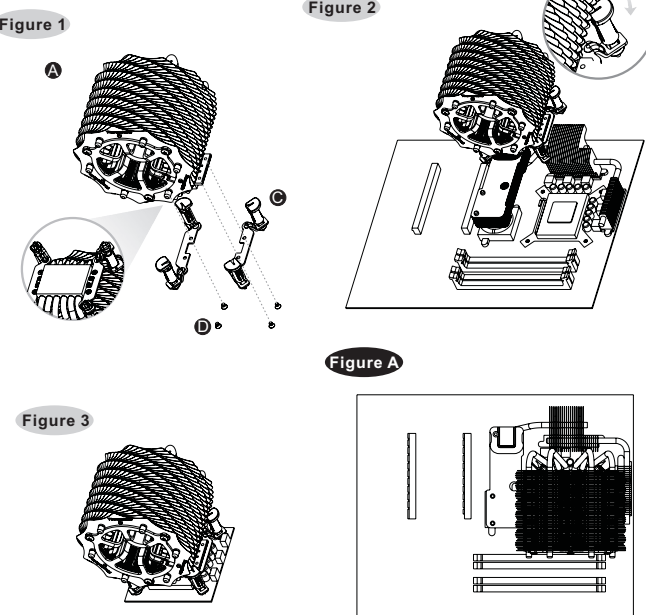
Applicazione  
**Intel (Socket LGA 775)**  
Processore di serie: Core 2 / Pentium / Celeron  
**AMD (Socket AM2/AM2+)**  
Processore di serie: Phenom / Athlon 64 FX / Athlon 64 X2 / Athlon 64 / Sempron

- A** Spin Q
- B** Olio Termico

Componenti per l'installazione di LGA775  
**C** Morsetto di spinta LGA775  
**D** Vite (M3, Lunghezza=5mm)

Componenti per l'installazione di AM2/AM2+  
**E** Morsetto AM2/AM2+

**A. LGA775 Installation**



**A. LGA775 Installation**

1. Secure the LGA775 push-pin clip (C) to the base of Spin Q by screw (D). (Figure 1)
2. Apply a thin layer of thermal grease (B) on the CPU. (Figure 2)
3. Keep fastener cap of LGA775 Clip (C) in pre-installed position. (Figure 2)
4. Place the assembled heatsink (A+C+D) onto the motherboard (Suggestion: The install direction of Spin Q(A) see Figure A), and then push the fastener caps until hearing an "click" sound.  
Tip: Push the fastener caps diagonally to press the forces evenly. (Figure 3)
5. Connect the 3pin wire to the motherboard's fan connector. Please connect the standard 3pin and ignore the 4th PWM pin. (Note: If the motherboard shows "error" or "warning" message, please check manual of motherboard to change the setting. )

**A. LGA775 Installation**

1. Befestigen Sie die LGA775 Push-Pin Halterungen(C) mit den beiliegenden Schrauben(D) am Sockel des Spin Q (Bild 1)
2. Streichen Sie eine dünne Schicht Wärmeleitpaste(B) auf die CPU. (Bild 2)
3. Belassen Sie die Befestigungskappe des LGA775 Clip (C) in der vorinstallierten Position. (Bild 2)
4. Setzen Sie den montierten Kühlkörper(A+C+D) auf das Mainboard (Vorschlag: Für die Installationsrichtung des Spin Q(A) siehe Bild A), und drücken die 4 Pins kräftig nach unten, bis Sie hörbar einrasten (Bild.3)  
Wink: Drücken Sie die Push-Pins diagonal zu einander, um die Spannung zu verteilen.
5. Nun schließen Sie den 3-Pin Lüfteranschluss an den Anschluss auf dem Mainboard an. Sollte Ihr Mainboard über die PWM 4-Pin Anschlüsse verfügen, ignorieren Sie den 4.Pin. (Achtung: Falls Ihr Mainboard eine Fehlermeldung abgibt, lesen Sie bitte in der Bedienungsanleitung Ihres Mainboards die notwendigen Einstellungen bezüglich PWM nach. )

**A. Installation pour LGA775**

1. Fixez l'agrafe de la punaise LGA775 (C) à la base du Spin Q par la vis (D). (Schéma 1)
2. Appliquez une couche mince de la graisse thermique (B) sur le CPU. (Schéma 2)
3. Maintenez le couvercle de l'attache du clip pour LGA775 (C) en position de pré installation. (Schéma 2)
4. Placez le radiateur assemblé (A+C+D) sur la carte mère(Conseil : Pour le sens d'installation du Spin Q (A), reportez-vous Schéma A), et puis poussez les chapeaux d'attache jusqu'à ce qu'on entende un bruit de "clic". (Schéma 3)  
Conseil : Poussez les chapeaux d'attache diagonalement pour serrer les forces également.
5. Reliez le fil à 3 goupilles au connecteur du ventilateur de la carte mère. Veuillez relier les 3 goupilles standards et ignorez la 4ème goupille de PWM.

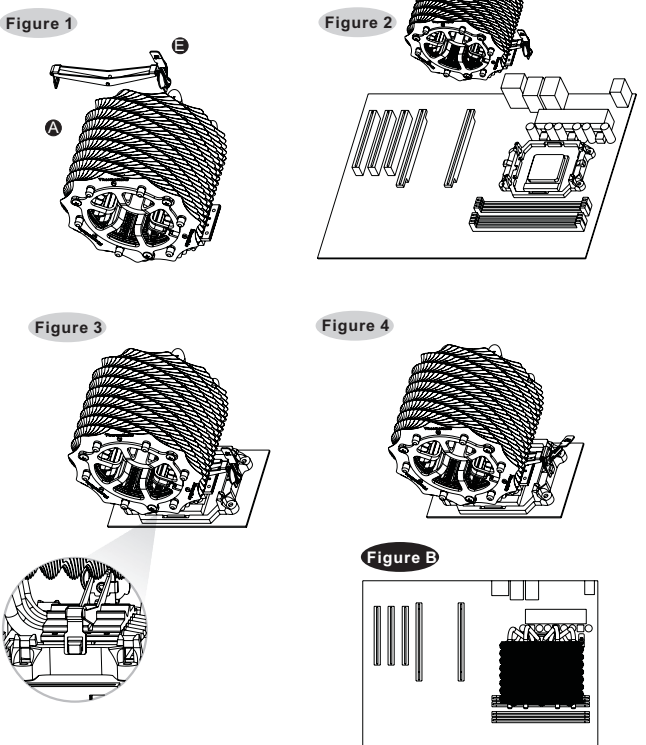
**A. Instalación del LGA775**

1. Asegure del clip de presión de LGA775 (C) a la base del Spin Q con el tornillo (D). (Cuadro 1)
2. Aplique una capa delgada de la pasta térmica (B) en la CPU. (Cuadro 2)
3. Mantenga la tapa del fastener del Sujetador LGA775 (C) en la posición de preinstalación. (Cuadro 2)
4. Coloque el dissipador montado (A+C+D) sobre la placa base(Sugerencia: Para la dirección de colocación de Spin Q(A) vea la Cuadro A), y después apriete los pulsadores hasta oír un "click". (Cuadro 3)  
Observación: Empuje los pulsadores diagonalmente para realizar las fuerza uniformemente.
5. Conecte el cable de 3 pines al conector del ventilador de la placa base. Por favor conecte el conector estándar de 3 pines e ignore el conector PWM de 4 pines.

**A. Installazione di LGA775**

1. Assicurare il morsetto di spinta LGA775 (C) alla base del Spin Q usando la vite allegata (D). (Figura 1)
2. Applicare uno strato sottile di pasta termica (B) sulla CPU. (Figura 2)
3. Mantenere il tappo girevole della clip LGA775 (C) nella posizione di preinstallazione. (Figura 2)
4. Posizionare il dissipatore montato (A+C+D) sulla scheda madre (Suggerimento: Per la corretta direzione di installazione di Spin Q (A) vedere la Figura A), e quindi premere i cappucci di chiusura fino a quando non viene avvertito il suono "click"(Figura 3).  
Suggerimento: premere in direzione diagonale i cappucci di chiusura in modo tale da applicare uniformemente la forza di spinta.
5. Connettere il cavo elettrico a tre 3 pin sul connettore della ventola della scheda madre. Prego connettere lo standard a 3 ed ignorare quello a 4 pin PWM.

**B. AM2/AM2+ Installation**



**B. AM2/AM2+ Installation**

1. Apply a thin layer of thermal grease on the CPU.
2. Place a AM2/AM2+ clip(E) over the heatsink base.(Figure 1, 2)
3. Place Spin Q (A) on to CPU.(Figure 3) (Suggestion:The install direction of Spin Q(A) see Figure B)
4. Align and secure the first side of clip(the side without lever) onto the retention frame's tabs.(Figure 3)
5. Align the other side of the clip onto to the retention frame's tap, and then turn clockwise until the clip is secure tightly onto the taps.(Figure 4)
6. Connect the 3pin wire to the motherboard's fan connector. If the motherboard has a 4 pin PWM connector, please connect the standard 3pin and ignore the 4th PWM pin. (Note: If the motherboard shows "error" or "warning" message, please check manual of motherboard to change the setting. )

**B. AM2/AM2+ Installation**

1. Streichen Sie eine dünne Schicht Wärmeleitpaste(B) auf die CPU.
2. Legen Sie die Klammer(E) für Am2/AM2+ zwischen den Kühlrippen auf den Kühlboden (Bild 1,2).
3. Setzen Sie den Spin Q(A) auf die CPU (Bild 3). (Vorschlag: Für die Installationsrichtung des Spin Q(A) siehe Bild B)
4. Befestigen Sie die eine Seite der Klammer(E) mit dem Befestigungsrahmen (Seite ohne Hebelstange). (Bild 3)
5. Klammer(E) mit dem Befestigungsrahmen und drehen Sie diesen im Uhrzeigersinn bis die Klammer fest angezogen ist. (Bild 4)
6. Nun schließen Sie den 3-Pin Lüfteranschluss an den Anschluss auf dem Mainboard an. Sollte Ihr Mainboard über die PWM 4-Pin Anschlüsse verfügen, ignorieren Sie den 4.Pin. (Achtung: Falls Ihr Mainboard eine Fehlermeldung abgibt, lesen Sie bitte in der Bedienungsanleitung Ihres Mainboards die notwendigen Einstellungen bezüglich PWM nach. )

**B. Installation pour AM2/AM2+**

1. Appliquez une couche mince de la graisse thermique (B) sur le CPU.
2. Placez une agrafe AM2/AM2+ (E) au-dessus de la base de radiateur. (Schéma 1,2)
3. Placez le radiateur de Spin Q (A) sur le CPU.( Schéma 3) (Conseil : Pour le sens d'installation du Spin Q (A), reportez-vous Schéma B)
4. Alignez et fixez le premier du côté d'agrafe (le côté sans levier) sur l'armature de l'armature de conservation.( Schéma 3)
5. Alignez l'autre côté de l'agrafe sur le robinet de l'armature de conservation, et tournez alors dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'agrafe soit bloquée étroitement sur les robinets. (Schéma 4)
6. Reliez le fil à 3 goupilles au connecteur du ventilateur de la carte mère. Si la placa maternal tiene un conector de PWM de 4perno, por favor conecte el 3perno estándar y no hacer caso del cuarto perno de PWM.

**B. Instalación del AM2/AM2+**

1. Aplique una capa delgada de pasta térmica (B) en la CPU.
2. Coloque un clip de AM2/AM2+ (E) sobre la base del dissipador. (Cuadro 1,2)
3. Coloque el dissipador Spin Q (A) sobre la CPU. (Cuadro 3) (Sugerencia: Para la dirección de colocación de Spin Q(A) vea la Cuadro B)
4. Alinee y fije el primer del lado del clip (el lado sin la palanca) sobre la lengüeta del marco de retención. (Cuadro 3)
5. Alinee el otro lado del clip sobre el tope del marco de la retención, y después gírela a la derecha hasta que el clip esté firmemente fijado sobre los topes. (cuadro 4)
6. Conecte un cable de 3 pines al conector del ventilador de la placa base. Si la placa base tiene un conector de PWM de 4 pines, por favor conecte el conector estándar de 3 pines e ignore el cuarto pin del PWM.

**B. Installazione AM2/AM2+**

1. Applicare uno strato sottile di pasta termica (B) sulla CPU.
2. Posizionare un morsetto AM2/AM2+ (E) sulla base del dissipatore. (Figura 1,2)
3. Posizionare il dissipatore Spin Q(A) sulla CPU (Figura 3). (Suggerimento: Per la corretta direzione di installazione di Spin Q (A) vedere la Figura B)
4. Allineare ed assicurare il primo lato del morsetto (il lato privo della leva) nella struttura di mantenimento(Figura 3).
5. Allineare l'altro lato del morsetto alla spina della struttura di mantenimento, e quindi ruotare in senso orario fino a quando il morsetto e' stato assicurato sulla spina .(Figura 4)
6. Connettere il cavo elettrico a tre 3 pin sul connettore della ventola della scheda madre. Se la scheda madre possiede un connettore a 4 pin PWM, prego connettere lo standard a 3 ed ignorare quello a 4 PWM.